NATIONALREGISTEROFPUBLICSERVICEINTERPRETERS / NEWSLETTER OCTOBER 2012



WWW.NRPSI.CO.UK

NRPSI submission to Justice Select Committee inquiry into MoJ language services supplied by ALS

In our written submission we called for an urgent review of the Framework Agreement (FWA) involving all relevant sector participants and stakeholders. We highlighted the fact that the FWA, used by the MoJ to appoint the services of Applied Language Solutions (ALS), is demonstrably unsuccessful in delivering the required quality language services to the judicial system.

In particular we stressed the need for only qualified professional NRPSI registered interpreters to be used in the judicial process. We also emphasised the vital role that an independent register and regulator has in developing an accountable and sustainable interpreting profession.

NRPSI Chairman Ted Sangster also appeared before the committee at its first evidence session on 23 October 2012, alongside colleagues from the PIA and ITI representing the Professional Interpreters for Justice campaign.

View session



Free subscription to Modern Law Magazine for NRPSI registrants. Complete the contact form with your details and free subscription request.

NRPSI in the media

In the Sept/Oct issue of *ITI Bulletin*, NRPSI Executive Director Jessica Myint Thinn can be found talking about the importance of maintaining standards in interpreting amid a challenging climate.

Read the interview

In the current issue of *Modern Law Magazine*, which goes to 8,000 key decision makers in law firms across England and Wales on a bi-monthly basis, NRPSI Chair Ted Sangster warns the legal profession about the risk of using unregistered, unqualified and unaccountable interpreters.

Read the article

79.8% of NRPSI interpreters continue to receive direct calls from courts wishing to book an interpreter, highlighting the inability of ALS to supply

That's according to the results of a UK-wide survey commissioned by Interpreters for Justice and carried out independently by consultancy Involvis. The online survey was designed to seek the views of both ALS and non-ALS registered public service interpreters to provide insight into the impact of the Framework Agreement on the Criminal Justice System.





Industry conferences and events

NRPSI Chairman Ted Sangster spoke about NRPSI's role as register and regulator at the **PSIT Network Group Conference** on 'best practice in the provision of public service interpreting and translation services' in London on 14 September 2012.

Jessica Myint Thinn, NRPSI Executive Director, presented at **Eulita's TRAFUT Workshop** in Antwerp on 18- 20 October 2012 about the need for the UK to prepare to comply with the new Directive 2010/64/EU on the right to interpretation and translation in criminal proceedings.

Professional standards and best practice are a recurring theme of this busy issue. I hope you find it an informative and enjoyable read.

Don't forget, if you have a contribution for the newsletter email admin@nrpsi.co.uk.

Jessica Myint Thinn Executive Director, NRPSI